



# OPUSCULA SACRA

*De Hebdomadibus*

Anicius Manlius Severinus Boethius

TEXT

équivalences

arguments

2.2003



TEXT: BOETHIUS **The Theological Tractates** [Tract III]

- E. K. RAND (ed.), London & New York 1918 [*The Loeb Classical Library*]
  - E. K. RAND & H. F. STEWART, in: *loc. cit.* [ENGLISH TRANSLATION]
  - HANS ZIMMERMANN @ [henkaipan/esse.htm](#) [GERMAN TRANSLATION]
- © 2003 ADRIAN REZUŞ [L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 2<sub>ε</sub>-EDITION – PDFL<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X]  
© 2003 SALVADOR DALÍ ESTATE [LOGO Salvador Dalí: *Centaure*]  
© 2003 ÉQUIVALENCES [PDFL<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X – HYPERSCREEN]

**This electronic edition is a *non-profit* publication  
produced by PDF<sub>T</sub>E<sub>X</sub> 14.H &  
created by L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 2<sub>ε</sub> with HYPERREF & HYPERSCREEN**

PDF<sub>T</sub>E<sub>X</sub>14.H © 2001 HÀN THÉ THÀNH  
L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 2<sub>ε</sub> © 1993–2001 THE L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X3 PROJECT TEAM *et al.*  
HYPERREF © 1995–2001 SEBASTIAN RAHTZ  
HYPERSCREEN © 2001–2002 ADRIAN REZUŞ [based on PDFSCREEN]  
PDFSCREEN © 1999–2001 C. V. RADHAKRISHNAN

TYPESET BY BABEL [GREEK<sub>T</sub>E<sub>X</sub>] in *Kerkis* [Adobe TYPE 1]  
*Kerkis* © 2002 Department of Mathematics, University of the Ægæan  
PRINTED IN THE NETHERLANDS – NOVEMBER 8, 2003



Anicius Manlius Severinus Boethius

DE HEBDOMADIBUS

*Opuscula Sacra – The Theological Tractates*

E. K. Rand (ed.)


London & New York, NY

1918

London & Cambridge, Mass.

*R*1926, *R*1936, *R*1938, *R*1946, *R*1953, *R*1962






## Quomodo substantiae in eo quod sint bonae sint cum non sint substantialia bona<sup>1</sup>

Postulas, ut ex Hebdomadibus nostris eius quaestionis obscuritatem quae continet modum quo substantiae in eo quod sint bonae sint, cum non sint substantialia bona, digeram et paulo euentius monstrem; idque eo dicis esse faciendum, quod non sit omnibus notum iter huiusmodi scriptionum. Tuus uero testis ipse sum quam haec uiuaciter fueris ante complexus Hebdomadas uero ego mihi ipse commentor potiusque ad memoriam meam speculata conseruo quam cuiquam participo quorum lasciuia ac petulantia nihil a ioco risuque patitur esse seiunctum. Prohinc tu ne sis obscuritatibus breuitatis aduersus, quae cum sint arcani fida custodia tum id habent commodi, quod cum his solis qui digni sunt conloquuntur. Vt igitur in mathematica fieri solet ceterisque etiam disciplinis, praeposui terminos regulasque quibus cuncta quae sequuntur efficiam.

I. Communio animi conceptio est enuntiatio quam quisque probat auditam. Harum duplex modus est. Nam una ita communis est, ut omnium sit hominum, ueluti si hanc proponas: «Si duobus aequalibus aequalia auferas, quae relinquantur aequalia esse,» nullus id intellegens neget. Alia uero est doctorum tantum, quae tamen ex talibus communis animi conceptionibus uenit, ut est: «Quae incorporalia sunt, in loco non esse,» et cetera; quae non uulgi sed docti comprobant.

---

<sup>1</sup>E. K. RAND (ed.), ITEM EIUSDEM AD EVNDEM [sc. ANICII MANLII SEVERINI BOETHII ad IOANNEM DIACONUM] *Quomodo substantiae...*, in: E. K. RAND & H. F. STEWART (eds.) **Anicius Manlius Severinus Boethius** OPUSCULA SACRA, *The Theological Tractates*, London & New York, NY, 1918; London & Cambridge, Mass., <sup>R</sup>1926, <sup>R</sup>1936, <sup>R</sup>1938, <sup>R</sup>1946, <sup>R</sup>1953, <sup>R</sup>1962, pp. 38–50.



II. Diuersum est esse et id quod est; ipsum enim esse nondum est, at uero quod est accepta essendi forma est atque consistit.

III. Quod est participare aliquo potest, sed ipsum esse nullo modo aliquo participat. Fit enim participatio cum aliquid iam est; est autem aliquid, cum esse susceperit.

IV. Id quod est habere aliquid praeterquam quod ipsum est potest; ipsum uero esse nihil aliud praeter se habet admixtum.

V. Diuersum est tantum esse aliquid et esse aliquid in eo quod est; illic enim accidens hic substantia significatur.

VI. Omne quod est participat eo quod est esse ut sit; alio uero participat ut aliquid sit. Ac per hoc id quod est participat eo quod est esse ut sit; est uero ut participet alio quolibet.


VII. Omne simplex esse suum et id quod est unum habet.

VIII. Omni composito aliud est esse, aliud ipsum est.

IX. Omnis diuersitas discors, similitudo uero appetenda est; et quod appetit aliud, tale ipsum esse naturaliter ostenditur quale est illud hoc ipsum quod appetit.


Sufficiunt igitur quae praemisimus; a prudente uero rationis interprete suis unum-quodque aptabitur argumentis.

Quaestio uero huiusmodi est. Ea quae sunt bona sunt; tenet enim communis sententia doctorum omne quod est ad bonum tendere, omne autem tendit ad simile. Quae igitur ad bonum tendunt bona ipsa sunt. Sed quemadmodum bona sint, inquirendum est, utrumne participatione an substantia? Si participatione, per se ipsa nulla modo bona sunt; nam quod participatione album est, per se in eo quod ipsum est album non est. Et de ceteris qualitatibus eodem modo. Si igitur participatione sunt bona, ipsa per se nullo modo bona sunt: non igitur ad bonum tendunt. Sed concessum est. Non



igitur participatione sunt bona sed substantia. Quorum uero substantia bona est, id quod sunt bona sunt; id quod sunt autem habent ex eo quod est esse. Esse igitur ipsorum bonum est; omnium igitur rerum ipsum esse bonum est. Sed si esse bonum est, ea quae sunt in eo quod sunt bona sunt idemque illis est esse quod boni esse; substantialia igitur bona sunt, quoniam non participant bonitatem. Quod si ipsum esse in eis bonum est, non est dubium quin substantialia cum sint bona, primo sint bona similia ac per hoc ipsum bonum erunt; nihil enim illi praeter se ipsum simile est. Ex quo fit ut omnia quae sunt deus sint, quod dictu nefas est. Non sunt igitur substantialia bona ac per hoc non in his est esse bonum; non sunt igitur in eo quod sunt bona. Sed nec participant bonitatem; nullo enim modo ad bonum tenderent. Nullo modo igitur sunt bona.


Huic quaestioni talis poterit adhiberi solutio. Multa sunt quae cum separari actu non possunt, animo tamen et cogitatione separantur; ut cum triangulum uel cetera a subiecta materia nullus actu separat, mente tamen segregans ipsum triangulum proprietatemque eius praeter materiam speculatur. Amoueamus igitur primi boni praesentiam paulisper ex animo, quod esse quidem constat idque ex omnium doctorum indoctorumque sententia barbararumque gentium religionibus cognosci potest. Hoc igitur paulisper amoto ponamus omnia esse quae sunt bona atque ea consideremus quemadmodum bona esse possent, si a primo bona minime defluxissent. Hinc intueor aliud in eis esse quod bona sunt, aliud quod sunt. Ponatur enim una eademque substantia bona esse alba, grauis, rotunda. Tunc aliud esset ipsa illa substantia, aliud eius rotunditas, aliud color, aliud bonitas; nam si haec singula idem essent quod ipsa substantia, idem esset grauitas quod color, quod bonum et bonum quod grauitas – quod fieri natura non sinit. Aliud igitur tunc in eis esset esse, aliud aliquid esse,



ac tunc bona quidem essent, esse tamen ipsum minime haberent bonum. Igitur si ullo modo essent, non a bono ac bona essent ac non idem essent quod bona, sed eis aliud esset esse aliud bonis esse. Quod si nihil omnino aliud essent nisi bona neque graua neque colorata neque spatii dimensione distenta nec ulla in eis qualitas esset, nisi tantum bona essent, tunc non res sed rerum uideretur esse principium nec potius uiderentur, sed uideretur; unum enim solumque est huiusmodi, quod tantum bonum aliudque nihil sit. Quae quoniam non sunt simplicia, nec esse omnino poterant, nisi ea id quod solum bonum est esse uoluisset. Idcirco quoniam esse eorum a boni uoluntate defluxit, bona esse dicuntur. Primum enim bonum, quoniam est, in eo quod est bonum est; secundum uero bonum, quoniam ex eo fluxit cuius ipsum esse bonum est, ipsum quoque bonum est. Sed ipsum esse omnium rerum ex eo fluxit quod est primum bonum et quod bonum tale est ut recte dicatur in eo quod est esse bonum. Ipsum igitur eorum esse bonum est; tunc enim in eo.

Qua in re soluta quaestio est. Idcirco enim licet in eo quod sint bona sint, non sunt tamen similia primo bono, quoniam non quoquo modo sint res ipsum esse earum bonum est, sed quoniam non potest esse ipsum esse rerum, nisi a primo esse deflexerit, id est bona; idcirco ipsum esse bonum est nec est simile ei a quo est. Illud enim quoquo modo sit bonum est in eo quod est; non enim aliud est praeterquam bonum. Hoc autem nisi ab illo esset, bonum fortasse esse posset, sed bonum in eo quod est esse non posset. Tunc enim participaret forsitan bono; ipsum uero esse quod non haberent a bono, bonum habere non possent. Igitur sublato ab his bono primo mente et cogitatione, ista licet essent bona, tamen in eo quod essent bona esse non possent, et quoniam actu non potuere existere, nisi illud ea quod uere bonum est produxisset, idcirco et esse eorum bonum est et non est simile substantiali bono id quod ab eo





fluxit; et nisi ab eo fluxissent, licet essent bona, tamen in eo quod sunt bona esse non possent, quoniam et praeter bonum et non ex bono essent, cum illud ipsum bonum primum est et ipsum esse sit et ipsum bonum et ipsum esse bonum. At non etiam alba in eo quod sunt alba esse oportebit ea quae alba sunt, quoniam ex uoluntate dei fluxerunt ut essent, alba minime. Aliud est enim esse, aliud albis esse; hoc ideo, quoniam qui ea ut essent effecit bonus quidem est, minime uero albus. Voluntatem igitur boni comitatum est ut essent bona in eo quod sunt; uoluntatem uero non albi non est comitata talis eius quod est proprietas ut esset album in eo quod est; neque enim ex albi uoluntate defluerunt. Itaque quia uoluit esse ea alba qui erat non albus, sunt alba tantum; quia uero uoluit ea esse bona qui erat bonus, sunt bona in eo quod sunt. Secundum hanc igitur rationem cuncta oportet esse iusta, quoniam ipse iustus est qui ea esse uoluit? Ne hoc quidem. Nam bonum esse essentiam, iustum uero esse actum respicit. Idem autem est in eo esse quod agere; idem igitur bonum esse quod iustum. Nobis uero non est idem esse quod agere; non enim simplices sumus. Non est igitur nobis idem bonis esse quod iustis, sed idem nobis est esse omnibus in eo quod sumus. Bona igitur omnia sunt, non etiam iusta. Amplius bonum quidem generale est, iustum uero speciale nec species descendit in omnia. Idcirco alia quidem iusta alia aliud omnia bona.






## How substances can be good in virtue of their existence without being absolute goods<sup>2</sup>

You ask me to state and explain somewhat more clearly that obscure question in my *Hebdomads* concerning the manner in which substances can be good in virtue of existence without being absolute goods. You urge that this demonstration is necessary because the method of this kind of treatise is not clear to all. I can bear witness with what eagerness you have already attacked the subject. But I confess I like to expound my *Hebdomads* to myself, and would rather bury my speculations in my own memory than share them with any of those pert and frivolous persons who will not tolerate an argument unless it is made amusing. Wherefore do not you take objection to the obscurity that waits on brevity; for obscurity is the sure treasure-house of secret doctrine and has the further advantage that it speaks a language understood only of those who deserve to understand. I have therefore followed the example of the mathematical and cognate sciences and laid down bounds and rules according to which I shall develop all that follows.

I. A common conception is a statement generally accepted as soon as it is made. Of these there are two kinds. One is universally intelligible; as, for instance, «if equals be taken from equals the remainders are equal.» Nobody who grasps that proposition will deny it. The other kind is intelligible only to the learned, but it is derived from

---

<sup>2</sup>Translation: E. K. RAND & H. F. STEWART, in: E. K. RAND & H. F. STEWART (eds.) **Anicius Manlius Severinus Boethius** OPUSCULA SACRA, *The Theological Tractates*, London & New York, NY, 1918; London & Cambridge, Mass., <sup>R</sup>1926, <sup>R</sup>1936, <sup>R</sup>1938, <sup>R</sup>1946, <sup>R</sup>1953, <sup>R</sup>1962, pp. 39–51.



the same class of common conceptions; as « Incorporeals cannot occupy space,» and the like. This is obvious to the learned but not to the common herd.

II. Being and the thing that is are different. Simple Being awaits manifestation, but a thing is and exists as soon as it has received the form which gives it Being.

III. A thing that exists can participate in something else; but absolute Being can in no wise participate in anything. For participation is effected when a thing already is; but it is something after it has acquired Being.

IV. That which exists can possess, something besides itself. But absolute Being has no admixture of aught besides Itself.

V. Merely to be something and to be something absolutely are different; the former implies accidents, the latter connotes a substance.

VI. Everything that is participates in absolute Being through the fact that it exists. In order to be something it participates in something else. Hence that which exists participates in absolute Being through the fact that it exists, but it exists in order to participate in something else.


VII. Every simple thing possesses as a unity its absolute and its particular Being.

VIII. In every composite thing absolute and individual Being are not one and the same.

IX. Diversity repels; likeness attracts. That which seeks something outside itself is demonstrably of the same nature as that which it seeks.


These preliminaries are enough then for our purpose. The intelligent interpreter of the discussion will supply the arguments appropriate to each point.

Now the problem is this. Things which are, are good. For all the learned are agreed that every existing thing tends to good and everything tends to its like. Therefore




things which tend to good are good. We must, however, inquire how they are good – by participation or by substance. If by participation, they are in no wise good in themselves; for a thing which is white by participation in whiteness is not white in itself by virtue of absolute Being. So with all other qualities. If then they are good by participation, they are not good in themselves; therefore they do not tend to good. But we have agreed that they do. Therefore they are good not by participation but by substance. But those things whose substance is good are substantially good. But they owe their actual Being to absolute Being. Their absolute Being therefore is good; therefore the absolute Being of all things is good. But if their Being is good, things which exist are good through the fact that they exist and their absolute Being is the same as that of the Good. Therefore they are substantial goods, since they do not merely participate in goodness. But if their absolute Being is good, there is no doubt but that, since they are substantial goods, they are like the First Good and therefore they will have to be that Good. For nothing is like It save Itself Hence all things that are, are God – an impious assertion. Wherefore things are not substantial goods, and so the essence of the Good does not reside in them. Therefore they are not good through the fact that they exist. But neither do they receive good by participation, for they would in no wise tend to good. Therefore they are in no wise good.


This problem admits of the following solution. There are many things which can be separated by a mental process, though they cannot be separated in fact. No one, for instance, can actually separate a triangle or other mathematical figure from the underlying matter; but mentally one can consider a triangle and its properties apart from matter. Let us, therefore, abstract mentally for a moment the presence of the Prime Good, whose Being is admitted by the universal consensus of learned and



unlearned opinion and can be deduced from the religious beliefs of savage races. The Prime Good having been thus for a moment abstracted, let us postulate as good all things that are, and let us consider how they could possibly be good if they did not derive from the Prime Good. This process leads me to perceive that their Goodness and their existence are two different things. For let me suppose that one and the same substance is good, white, heavy, and round. Then it must be admitted that its substance, roundness, colour, and goodness are all different things. For if each of these qualities were the same as its substance, weight would be the same thing as colour or goodness, and goodness would be the same as colour; which is contrary to nature. Their Being then in that case would be one thing, their quality another, and they would be good, but they would not have their absolute Being good. Therefore if they really existed at all, they would not be from good nor good, they would not be the same as good, but Being and Goodness would be for them two different things. But if they were nothing else but good substances, and were neither heavy, nor coloured, and possessed neither spatial dimension nor quality, beyond that of goodness, they (or rather it) would seem to be not things but the principle of things. For there is one thing alone that is by nature good to the exclusion of every other quality. But since they are not simple, they could not even exist at all unless that which is the one sole Good willed them to be. They are called good simply because their Being is derived from the Will of the Good. For the Prime Good is essentially good in virtue of Being; the secondary good is in its turn good because it derives from the good whose absolute Being is good. But the absolute Being of all things derives from the Prime Good which is such that of It Being and Goodness are rightly predicated as identical. Their absolute Being therefore is good; for thereby it resides in Him.




Thereby the problem is solved. For though things be good through the fact that they exist they are not like the Prime Good, for the simple reason that their absolute Being is not good under all circumstances, but that things can have no absolute Being unless it derive from the Prime Being, that is, the Prime Good; their substance, therefore, is good, and yet it is not like that from which it comes. For the Prime Good is good through the fact that it exists, irrespective of all conditions, for it is nothing else than good; but the second good if it derived from any other source might be good, but could not be good through the fact that it exists. For in that case it might possibly participate in good, but their substantial Being, not deriving from the Prime Good, could not have the element of good. Therefore when we have mentally abstracted the Prime Good, these things, though they might be good, would not be good through the fact that they exist, and since they could not actually exist unless the true good had produced them, therefore their Being is good, and yet that which springs from the substantial Good is not like its source which produces it. And unless they had derived from it, though they were good yet they could not be good through the fact that they exist because they were apart from good and not derived from good, since that very good is the Prime Good and is substantial Being and substantial Good and essential Goodness. But we need not say that white things are white through the fact that they exist; for they drew their existence from the will of God but not their whiteness. For to be is one thing; to be white is another; and that because He who gave them Being is good, but not white. It is therefore in accordance with the will of the Good that they should be good through the fact that they exist; but it is not in accordance with the will of one who is not white that a thing have a certain property making it white in virtue of its Being; for it was not the will of One who



is white that gave them Being. And so they are white simply because One who was not white willed them to be white; but they are good through the fact that they exist because One who was good willed them to be good. Ought, then, by parity of reason, all things to be just because He is just who willed them to be? That is not so either. For to be good involves Being, to be just involves an act. For Him being and action are identical; to be good and to be just are one and the same for Him. But being and action are not identical for us, for we are not simple. For us, then, goodness is not the same thing as justice, but we all have the same sort of Being in virtue of our existence. Therefore all things are good, but all things are not just. Finally, good is a general, but just is a species, and this species does not apply to all. Wherefore some things are just, others are something else, but all things are good.





## Inwiefern die Wesenheiten in dem einen Punkt, daß sie »sind«, vollkommen sind, auch wenn sie nicht in ihrem Eigenwesen vollkommen sind<sup>3</sup>

Du forderst, daß ich aus unserer »Siebenheiten«-Schrift die Dunkelheit jener Frage – die darin liegt: inwiefern denn Wesenheiten in dem Punkt, daß sie »sind«, vollkommen sind, auch wenn sie nicht in ihrem Eigenwesen vollkommen sind, – noch einmal aufgreife, und daß ich sie ein wenig einleuchtender darstelle; und du sagst, das müsse deshalb geschehen, weil nicht allen der Gang solcher Schriften bekannt sei.


Ich selbst aber bin dir ein Zeuge dafür, wie lebhaft du dich dieses Themas bereits früher angenommen hast. Die »Siebenheiten«-Schrift überdenke ich allerdings für mich selbst und verwahre das Betrachtete lieber in meinem Gedächtnis, als daß ich es mit einem von denen teile, deren Ausgelassenheit und Frechheit es nicht aushält, daß etwas ohne Witz und Gelächter auskommt. Von daher wende Dich bitte nicht gegen die Dunkelheiten der knappen Sprache, die, indem sie treue Wächter des Geheimnisses sind, zugleich auch das Angenehme haben, daß sie sich allein denen, die es würdig sind, mitteilbar machen. Wie es also in der Mathematik üblich ist und in den anderen Wissenschaften, habe ich die Begriffe und Grundsätze vorangestellt, mit denen ich dann alles, was daraus folgt, ausführen will:

1. Ein allgemeingültiger Satz im Bewußtsein ist eine Äußerung, die jeder akzeptiert, der sie hört. Davon gibt es zwei Sorten: Denn der eine Satz ist auf die Art

---

<sup>3</sup>Übersetzung: HANS ZIMMERMANN, in: *Zur Einführung in die philosophische Tradition: BOETHIUS De hebdomadibus*: »esse« © [henkaipan/esse.htm](http://henkaipan/esse.htm).





»gemeinsam«, daß er allen Menschen gemein ist, wie z.B., wenn man folgenden Satz vorlegt, wenn man von zwei Gleichen ein Gleiches abzieht, daß dann der Rest ein Gleiches sei, wohl keiner es abstreiten wird, der es mitdenkt. Der andere aber ist nur den Gelehrten gemeinsam, obwohl er aus solchen allgemeingültigen Sätzen im Bewußtsein entstammt, wie z.B. der: daß alles, was unkörperlich ist, nicht an einem Ort sein könne usw.; denn diesen Satz vertreten nicht alle, sondern nur die Gelehrten.

2. Verschieden sind »zu SEIN« und »das, was ist«; zu SEIN selbst »ist« nämlich noch nicht, sondern erst das, was ist, indem es die Form des SEINs empfangen hat, »ist« und besteht.

3. Was ist, kann an etwas anderem teilhaben, aber zu SEIN selbst hat keineswegs an etwas anderem teil. Teilhabe geschieht nämlich erst, wenn etwas bereits »ist«; etwas »ist« aber dadurch, daß es zu SEIN aufgenommen hat.


4. Das, was »ist«, kann etwas über den Sachverhalt, daß es »ist«, hinaus an sich haben; zu SEIN selbst aber hat über sich hinaus nichts, was ihm beigemischt wäre.

5. Verschieden sind »nur etwas Bestimmtes zu sein« und »überhaupt Etwas zu sein« bei dem, was ist; dort wird nämlich ein zufälliges Merkmal, hier die Wesenheit bestimmt.

6. Alles, was »ist«, hat teil an dem, was »zu SEIN« ist, eben um zu »sein«; an anderem hat es aber teil, um Etwas zu sein. Und dadurch hat das, was »ist«, teil an dem, was »zu SEIN« ist, eben um zu »sein«; es »ist« aber, um an einem beliebigen Anderen teilhaben zu können.

7. Alles Einfache hat sein SEIN und das, was »ist«, als eines.


8. Bei allem Zusammengesetzten dagegen ist zu SEIN etwas anderes, als es selbst ist.



9. Alle Verschiedenheit führt in Entzweiung hinab, Gleichheit aber ist Ziel der Entwicklung; und was sich zu einem anderen entwickeln will, erweist auf dem Naturwege, daß es selbst so beschaffen sei, wie jenes, zu dem es sich entwickeln will, schon an sich selbst beschaffen ist.


Es genügt also das, was wir hier vorausgeschickt haben; aber ein kluger Ausdeuter der begrifflichen Struktur wird jeden Grundsatz seinen Argumenten passend eingliedern.

Die Untersuchung verläuft nun wie folgt: Alles, was »ist«, ist vollkommen; die allgemein geltende Auffassung der Gelehrten hält nämlich fest, daß alles, was »sei«, sich zum Vollkommenen entwickeln wolle, alles aber will sich zu einem Gleichartigen entwickeln. Was sich also zum Vollkommenen entwickeln will, ist selbst schon ein Vollkommenes. Aber inwiefern es nun schon ein Vollkommenes ist, muß erst untersucht werden: ob durch Teilhabe oder durch sein eigenes Wesen? Wenn durch Teilhabe, ist es keineswegs an sich selbst schon vollkommen; denn was durch Teilhabe »weiß« ist, ist nicht an sich selbst, in dem, was es selbst ist, schon »weiß«. Und von anderen Eigenschaften gilt das Gleiche. Wenn es also durch Teilhabe vollkommen ist, ist es keineswegs an sich selbst schon vollkommen: Also will es sich nicht zu einem Vollkommenen entwickeln. Aber eben dies ist doch bereits zugestanden worden! Folglich ist es nicht durch Teilhabe, sondern durch sein eigenes Wesen vollkommen. Alles aber, dessen Wesen vollkommen ist, ist schon darin, daß es »ist«, vollkommen; die Tatsache, daß es »ist«, hat es aber von dem, was »zu SEIN« ist. Zu SEIN ist bei all dem bereits das Vollkommene; folglich ist bei allen Dingen »zu SEIN selbst« das Vollkommene. Aber wenn »zu SEIN« das Vollkommene ist, ist alles, was »ist«, schon darin, daß es »ist«, vollkommen, und »zu SEIN« bedeutet für es dasselbe




wie »vollkommen zu sein«; die Wesen sind folglich vollkommen, da sie ja an Vollkommenheit nicht bloß teilhaben. Wenn nun aber »zu SEIN« selbst in ihnen schon das Vollkommene ist, folgt zweifellos, daß auch die Wesenheiten, da sie vollkommen seien, dem höchsten Vollkommenen gleichartig seien und eben dadurch dieses Vollkommene selbst sein werden; nichts ist nämlich jenem gleichartig, – es sei denn es selbst. Daraus geht hervor, daß alles, was »ist«, Gott ist, – das so zu formulieren ist aber unstatthaft. Folglich sind nicht die Wesen schon vollkommen und dadurch ist auch »zu SEIN« bei ihnen noch nicht das Vollkommene; sie sind also noch nicht dadurch, daß sie »sind«, schon vollkommen? Und sie haben aber auch nicht einmal an der Vollkommenheit teil; sie wollen sich nämlich keineswegs zum Vollkommenen entwickeln? Folglich sind sie keineswegs vollkommen?

Als Lösung für diese Problematik mag folgende Argumentation dienen: Es gibt vieles, das, obwohl es in Wirklichkeit nicht getrennt werden kann, im Bewußtsein und Denken dennoch getrennt wird; wie z.B.: obwohl keiner ein Dreieck oder Ähnliches von der unterlegten Materie wirklich abtrennt, er dennoch, indem er es geistig absondert, das Dreieck selbst und seine Eigengesetzlichkeiten unabhängig von der Materie anschaut. Wir wollen also das Dasein eines höchsten Vollkommenen vorübergehend wegdenken, obwohl natürlich feststeht, daß es existiert, und dies an der Übereinstimmung aller Gelehrten wie Ungelehrten und sogar noch an den Religionsübungen der Sachsen abgelesen werden kann. Indem dies also vorübergehend weggedacht wird, wollen wir annehmen: daß alles, was vollkommen sei, existiere, und wollen dann überlegen: auf welche Weise denn nun Vollkommenes existieren könne, wenn es überhaupt nicht von einem höchsten Vollkommenen abgeleitet werden könne. Daran erkenne ich, daß es bei ihm etwas anderes ist, »vollkommen zu sein«, als: »zu sein«. Denn ange-




nommen: ein und dasselbe vollkommene Wesen wäre »weiß«, »schwer« und »rund«; dann wäre eben jenes Wesen selbst, seine Rundheit, Farbe und Vollkommenheit nicht dasselbe; denn wenn diese einzelnen Eigenschaften mit dem Wesen selbst identisch wären, dann wären seine Schwerheit und Farbe identisch, Farbe wäre mit dem Vollkommenen und das Vollkommene mit Schwere identisch – aber die Natur läßt nicht zu, daß so etwas wirklich wird. Es wäre dann also nicht dasselbe für die Dinge, »zu SEIN«, und »etwas Bestimmtes zu sein«, und so wären sie dann in gewisser Weise vollkommen, hätten aber keineswegs »zu SEIN« als Vollkommenes. Wenn sie also auf irgendeine Weise »wären«, wären sie nicht auch zugleich vom Vollkommenen her vollkommen und wären nicht mit dem, was vollkommen ist, identisch, sondern das unterschiede sich bei ihnen: »zu SEIN« und »zum Vollkommenen zu gehören«. Denn wenn sie überhaupt nichts anderes wären als etwas »Vollkommenes« – weder »Schweres« noch »Gefärbtes« noch »räumlich Ausgedehntes«, und wenn sie überhaupt keine weitere Eigenschaft an sich hätten, als bloß diese: »vollkommen« zu sein, dann wären sie nicht Dinge, sondern schienen eher das Prinzip der Dinge zu sein – d.h. nicht »SIE schienen«, sondern »ES schiene«; das EINE allein ist nämlich derart, daß es bloß »vollkommen« ist und nichts darüber hinaus ist. Da diese Dinge nun nicht einfach sind, könnten sie auch nicht einmal »sein«, wenn nicht das, was als Einziges vollkommen ist, gewollt hätte, daß sie seien. Und nur deshalb, weil ihr SEIN aus dem Willen des Vollkommenen hervorgeströmt ist, gelten sie als »vollkommen«. Das höchste Vollkommene nämlich ist, einfach weil es »ist«, in dem, was da ist, vollkommen; ein zweites Vollkommenes aber ist, da es ja aus dem hervorgeströmt ist, bei dem »zu SEIN selbst« das Vollkommene ist, auch selbst vollkommen. Aber »zu SEIN selbst« ist bei allen Dingen aus dem hervorgeströmt, was das höchste Vollkommene ist und was



derartig vollkommen ist, daß zu Recht gesagt wird: indem etwas nur »sei«, sei es schon vollkommen. Folglich ist in ihnen »zu SEIN« selbst das Vollkommene; denn das ist auch in ihm selbst nicht anders.

Damit ist das Problem gelöst. Mag deshalb gelten: daß die Dinge in dem Punkt, daß sie »sind«, vollkommen sind, so sind sie dennoch dem höchsten Vollkommenen nicht gleichartig, da ja nicht aufgrund all der Erscheinungsweisen der Dinge ihr SEIN selbst schon vollkommen ist, sondern da ja nicht einmal das SEIN selbst der Dinge da-sein könnte, wenn es nicht vom höchsten SEIN ausgeströmt wäre, d.h. vom Vollkommenen; deshalb ist ihr SEIN selbst vollkommen und ist doch dem, von dem es herkommt, nicht gleichartig. Jenes nämlich ist – auf welche Weise es auch sein mag – vollkommen darin, daß es »ist«. denn es ist nichts außerdem – nur eben dies: »vollkommen«. Wenn dieses aber nicht von jenem her wäre, könnte es zwar vielleicht vollkommen sein, aber es könnte nicht in dem Punkt vollkommen sein, daß es »ist«. Denn dann hätte es unter Umständen Anteil am Vollkommenen; aber »zu SEIN« selbst könnten diejenigen, die es nicht vom Vollkommenen empfangen, auch nicht als Vollkommenes haben. Wenn also das höchste Vollkommene von diesen abgezogen und weggedacht wird, mag zwar gelten, daß sie noch vollkommen seien, sie könnten dennoch in dem Punkt, daß sie »sind«, nicht vollkommen sein; und weil sie in Wirklichkeit nicht existieren könnten, wenn jenes eine wahrhaft Vollkommene sie nicht hervorgebracht hätte, deshalb ist zum einen ihr SEIN vollkommen zum andern ist dem wesenhaft Vollkommenen das, was von ihm ausgeströmt ist, nicht gleichartig. und wenn es nicht von ihm ausgeströmt wäre, könnte es zwar als vollkommen gelten, könnte aber dennoch nicht in eben dem Punkt, daß es »ist«, vollkommen sein, da es ja auch außerhalb des Vollkommenen und nicht aus dem Vollkommenen hervorgegangen wäre, obwohl jenes selbst doch das höchste



Vollkommene und »zu SEIN selbst« ist und »das Vollkommene selbst« und »das Vollkommene selbst zu SEIN«. Aber müßte nicht das Weiße in dem Punkt, daß es weiß ist, auch das noch SEIN, was das Weiße »ist«, da es ja aus dem Willen Gottes hervorgeströmt ist, daß es weiß ist? – Keineswegs. »Zu SEIN« ist nämlich etwas anderes als »zum Weißen zu gehören«; und zwar deshalb, weil ja derjenige, der bewirkt hat, daß sie »seien«, zwar ganz gewiß vollkommen ist, keinesfalls aber »weiß«... Mit dem Willen des Vollkommenen geht also einher, daß es vollkommen ist in dem Punkt, daß es »ist«; mit dem Willen des Nicht-Weißen geht aber nicht eine solche Eigentümlichkeit dessen, das da »ist«, einher, daß es in dem Punkt, daß es »ist«, weiß sein soll; denn es ist ja auch nicht aus einem Weißheits-Willen hervogeströmt. Deshalb, weil der, der nicht weiß war, wollte, daß dieses Weiße SEI, »ist« dieses Weiße; weil aber der, der vollkommen war, wollte, daß dieses Vollkommene SEI, ist es vollkommen in dem Punkt, daß es »ist«. Müßte denn mit der gleichen Logik alles gerecht sein, weil ja er selbst gerecht ist, der wollte, daß es SEI? Nicht einmal das! Denn es ist zu bedenken, daß das Vollkommene eine Seinsheit, das Gerechte aber ein Vollzug ist. Allerdings sind bei ihm zu SEIN und zu Vollziehen identisch; folglich ist das »vollkommen zu sein« mit dem »Gerechtsein« identisch. Bei uns dagegen sind »zu SEIN« und »zu vollziehen« nicht identisch; denn wir sind nicht einfach. Zu SEIN ist deshalb für uns als Vollkommene nicht dasselbe wie für uns als Gerechte, sondern in dem Punkt, daß wir »sind«, ist für uns alle »zu SEIN« ein und dasselbe. Folglich ist alles vollkommen, aber nicht zugleich schon gerecht. Desweiteren ist »das Vollkommene« ein Allgemeinbegriff, »das Gerechte« dagegen eine Besonderung; solch eine Besonderung läßt sich aber nicht begrifflich auf alles beziehen. Darum ist »gerecht« das eine – und »anders« das andere, aber »vollkommen« – ist alles.



# Synopsis – Contents – Inhalt

Quomodo substantiae in eo quod sint bonae sint cum non sint substantialia bona . . .	5
How substances can be good in virtue of their existence without being absolute goods	10
Inwiefern die Wesenheiten in dem einen Punkt, daß sie »sind«, vollkommen sind, auch wenn sie nicht in ihrem Eigenwesen vollkommen sind . . . . .	16

